

le revenu l'éducation la famille le transport en commun l'emploi la communauté

# INFLUENCER LES POLITIQUES PUBLIQUES FAVORABLES A LA SANTE A L'AIDE DE L'EVALUATION D'IMPACT SUR LA SANTE PAR LA COMMUNAUTE

Version préliminaire — pour discussion





INFLUENCER LES POLITIQUES PUBLIQUES  
FAVORABLES A LA SANTE A L'AIDE DE  
L'EVALUATION D'IMPACT SUR LA SANTE PAR LA  
COMMUNAUTE

CENTRE DE COLLABORATION NATIONALE  
SUR LES POLITIQUES PUBLIQUES ET LA SANTÉ

NOVEMBRE 2009



National Collaborating Centres  
for Public Health

Centres nationaux de collaboration  
en santé publique

**Institut national  
de santé publique**

Québec 

**RECHERCHE**

Susan Eaton, réseau PATH (People Assessing Their Health)

**RÉDACTION**

Susan Eaton

Louise St-Pierre, Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé

Marie-Christine Ross, Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé

**ÉDITEUR**

Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé

**DATE**

Novembre 2009

**MISE EN PAGE**

Madalina Burtan

Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé

Le Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS) vise à accroître l'utilisation des connaissances en matière de politiques publiques favorables à la santé au sein de la communauté de la santé publique, à travers le développement, le partage et l'utilisation des connaissances. Le CCNPPS fait partie d'un réseau canadien de six centres financés par l'Agence de santé publique du Canada. Répartis à travers le Canada, chacun des Centres de collaboration se spécialise dans un domaine spécifique, mais avec un mandat commun de synthèse, d'utilisation et de partage des connaissances.

La production de ce document a été rendue possible grâce à une contribution financière provenant de l'Agence de santé publique du Canada par le financement du Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS).

Les vues exprimées ici ne reflètent pas nécessairement la position officielle de l'Agence de santé publique du Canada.

Ce document est disponible intégralement en format électronique (PDF) sur le site Internet du Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé au [www.ccnpps.ca](http://www.ccnpps.ca).

An English version of this paper is available at [www.ncchpp.ca](http://www.ncchpp.ca).

Ce document est une version provisoire. Nous invitons les lecteurs à nous envoyer leurs commentaires à [ccnpps@inspq.qc.ca](mailto:ccnpps@inspq.qc.ca).

Les données contenues dans le document peuvent être citées, à condition d'en mentionner la source.

## PROLOGUE

### **À propos du Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS)**

Le Centre de collaboration sur les politiques publiques et la santé (CCNPPS) est l'un des six centres financés par l'Agence de santé publique du Canada. Ces six centres forment un réseau pancanadien et chacun est hébergé par une institution différente. Chacun travaille sur un thème spécifique lié à la santé publique et agit comme relais pour l'échange de connaissances à propos de ce thème.

Le mandat spécifique du CCNPPS est de soutenir les acteurs de santé publique partout au Canada (incluant notamment les membres de l'administration publique et d'organisations communautaires) dans leurs efforts de promotion de politiques publiques favorables à la santé, c'est-à-dire dans leurs efforts visant à ce que soient intégrées dans les autres secteurs de politiques publiques (transport, aménagement, agriculture, finance et emploi, etc.) les préoccupations et les critères des acteurs de santé publique à propos des déterminants sociaux, économiques et environnementaux de la santé. Il faut noter que les politiques portant sur les services de santé, comme celles visant le régime d'assurance-maladie, les listes d'attente ou les technologies médicales, par exemple, sont volontairement exclues de notre mandat afin de concentrer notre attention et nos efforts sur les déterminants non médicaux de la santé.



## TABLE DES MATIÈRES

<b>LISTE DES ACRONYMES.....</b>	<b>V</b>
<b>INTRODUCTION.....</b>	<b>1</b>
<b>1 CONTEXTE.....</b>	<b>3</b>
<b>2 PRINCIPALES ACTIVITÉS ET CONSTATS .....</b>	<b>5</b>
2.1 Revue de la documentation et des apprentissages liés à PATH .....	5
2.2 Évaluation d'impact en Nouvelle-Écosse.....	5
2.3 Atelier 1 : Dialogue sur l'ÉIS.....	6
2.4 Atelier 2 : Ce que les 12 ans du processus PATH nous ont appris.....	8
2.5 Utiliser l'outil d'évaluation d'impact sur la santé par la communauté.....	10
2.6 Atelier 3 : Le rôle de l'ÉIS par la communauté dans l'élaboration d'une politique publique .....	12
<b>3 PROCHAINES ÉTAPES.....</b>	<b>15</b>
<b>4 CONCLUSION .....</b>	<b>17</b>
<b>ANNEXE : Atelier 1 – Suggestions pour de futurs projets d'ÉIS par la communauté ...</b>	<b>19</b>





## **LISTE DES ACRONYMES**

**ARDA** : Antigonish Regional Development Authority

**ÉIS** : Évaluation d'impact sur la santé

**GASHA** : Guysborough Antigonish Strait Health Authority

**PATH** : People Assessing Their Health



## INTRODUCTION

En février 2008, le réseau PATH (acronyme de *People Assessing Their Health*, programme qui permet aux gens d'évaluer leur propre santé)<sup>1</sup> de Nouvelle-Écosse démarrait un projet d'une durée de 11 mois en collaboration avec le Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé, à Montréal. Ce projet, intitulé *Influencer les politiques publiques favorables à la santé à l'aide de l'évaluation d'impact sur la santé par la communauté*, représentait une autre étape importante vers l'avancement des connaissances et de l'expérience de PATH dans le domaine de la promotion de la santé, de la prise en charge citoyenne et de l'évaluation d'impact sur la santé par la communauté.

Avant de poursuivre, il semble essentiel d'offrir une définition de l'ÉIS par la communauté :

*L'évaluation d'impact sur la santé (ÉIS) par la communauté est un processus de facilitation qui engage une communauté à développer son propre outil d'évaluation. Ce processus vise également le renforcement du pouvoir d'agir de la communauté afin qu'elle mène sa propre évaluation d'impact. L'outil, tout comme le processus d'évaluation reflètent les valeurs, les croyances et la vision des membres de la communauté quant à leur conception d'une communauté en santé. Tel qu'encouragé par le processus PATH, l'ÉIS par la communauté permet aux décideurs d'entendre une voix souvent ignorée lorsque ceux-ci évaluent les impacts potentiels d'une politique, d'un programme, d'un projet ou d'un service sur la population ou des sous-groupes de cette population. Cela permet d'inclure la perspective de la communauté par le biais des priorités et des valeurs définies par la communauté elle-même.*

Ce projet a exploré les questions suivantes :

- Quelles sont les conditions qui soutiennent le développement et la durabilité de l'ÉIS par la communauté?
- L'ÉIS par la communauté peut-elle influencer les politiques publiques favorables à la santé? Est-ce le cas?
- Comment l'ÉIS par la communauté pourrait-elle aider au changement s'elle était menée différemment?

Dans le cadre de ce projet, une coordonnatrice a été engagée à temps partiel et le projet a été piloté par un comité d'orientation composé de membres du réseau PATH.

---

<sup>1</sup> Pour des fins de clarté, l'acronyme en langue anglaise sera utilisé tout au long du texte.



## 1 CONTEXTE

PATH a débuté en 1996 afin d'accroître la capacité des gens, à l'échelle communautaire, à devenir des participants actifs et informés dans la planification et la prise de décision en relation avec la santé. Par ailleurs, PATH vise également à informer davantage les communautés de la grande variété des mécanismes de soutien et des services nécessaires pour assurer le bien-être des personnes et des communautés. PATH a recours à un processus de facilitation pour engager les communautés dans l'élaboration de leur propre outil d'ÉIS par la communauté.

Cet outil peut ensuite être utilisé pour évaluer les politiques, programmes ou services proposés par les gouvernements (à l'échelle locale, provinciale ou fédérale), les institutions et les groupes communautaires, ainsi que les principaux projets d'infrastructures.

Le processus PATH accroît la sensibilisation aux déterminants de la santé et au rôle joué par les membres de la communauté dans l'élaboration de politiques publiques favorables à la santé.

Depuis ses débuts, PATH a franchi plusieurs obstacles, ses travaux étant effectués sous forme de projet. Cela signifie qu'à certaines périodes, PATH reçoit des fonds pour financer des projets précis et bien ciblés (habituellement pour embaucher du personnel et rembourser les dépenses). Cependant, il y a des années où PATH ne reçoit aucun financement et ne peut embaucher d'employés; le réseau doit alors compter uniquement sur la bonne volonté et le soutien de ses membres et sur celui des organismes avec lesquels ceux-ci travaillent ou qui les embauchent.

Le financement du Centre de collaboration nationale sur les politiques publiques et la santé a permis au réseau PATH d'examiner les conditions qui soutiennent son travail et d'identifier certaines mesures qui doivent être prises pour faire progresser les travaux relatifs à l'ÉIS par la communauté.



## 2 PRINCIPALES ACTIVITÉS ET CONSTATS

Ce projet a permis d'identifier les étapes principales suivantes :

- Effectuer une revue de la documentation liée à PATH et identifier les principaux apprentissages effectués jusqu'à maintenant;
- Effectuer un scan environnemental afin d'examiner les types d'ÉIS utilisés en Nouvelle-Écosse aux paliers local, régional (district) et provincial;
- Organiser une série d'ateliers avec les membres de la communauté pour discuter des conditions qui soutiennent l'ÉIS par la communauté et identifier les occasions d'influencer les politiques publiques favorables à la santé;
- Utiliser l'outil d'ÉIS par la communauté pour examiner l'impact de la proposition d'un changement de politique ou de la mise sur pied d'un projet.

Chacune des étapes principales ainsi que les constatations de l'enquête sont expliquées ci-dessous.

### 2.1 REVUE DE LA DOCUMENTATION ET DES APPRENTISSAGES LIÉS À PATH

Toute la documentation et toutes les publications connues liées à PATH ont été passées en revue, notamment les propositions de projet, les évaluations de projet et les principaux articles publiés. Les apprentissages clés sur le processus PATH et l'ÉIS par la communauté sont résumés dans un document intitulé *Review of Documentation and Learnings : People Assessing Their Health (PATH)*, avril 2008.

Ce document est disponible en ligne au lien [antigonishwomenscentre.com/reports.htm](http://antigonishwomenscentre.com/reports.htm) sous la rubrique PATH.

### 2.2 ÉVALUATION D'IMPACT EN NOUVELLE-ÉCOSSE

L'objectif de cette étape était d'identifier les types d'évaluations d'impact qui sont ou qui ont été utilisés en Nouvelle-Écosse. L'intention était de déterminer le degré de compréhension de l'évaluation d'impact au sein des organismes gouvernementaux et des ministères et d'identifier les gens qui pourraient être approchés au sujet de l'ÉIS.

Une méthodologie simple a été utilisée. Il a été demandé à des organismes et à des personnes de différents horizons travaillant dans les domaines du développement communautaire et de la promotion de la santé de fournir toute information jugée utile sur l'utilisation de l'évaluation d'impact (environnementale, sociale, sur la santé, stratégique, etc.) au sein des organismes ou à tous les paliers de gouvernement en Nouvelle-Écosse. Ces personnes devaient suggérer des pistes ou des avenues de discussion; il ne leur a pas été demandé de donner de l'information détaillée. Aucune réponse n'a été obtenue à la suite de cette demande d'information. Celle-ci a été réitérée cinq mois plus tard avec le même résultat.

Bien qu'il ne soit pas possible de tirer des conclusions de ce sondage limité, l'absence de réponse des organismes, des réseaux et des personnes ayant des perspectives similaires,

qui fournissent des services de soutien et qui sont bien informés, suggère qu'il y a peu d'activité dans le domaine de l'évaluation d'impact en Nouvelle-Écosse, mises à part les exigences imposées par la loi pour effectuer une évaluation d'impact environnemental (ÉIE) sur les projets de développement d'une certaine envergure.

### **2.3 ATELIER 1 : DIALOGUE SUR L'ÉIS**

Le premier atelier a eu lieu le 21 avril 2008 à Fall River en Nouvelle-Écosse et comptait sur la présence de madame Sarah Curtis de l'Université de Durham, au Royaume-Uni. Cette dernière est une spécialiste reconnue internationalement en ce qui concerne la géographie de la santé et elle participe à la recherche sur les ÉIS. Trente personnes ont assisté à l'atelier, représentant des autorités régionales en matière de santé, des conseils de santé communautaire de la province ainsi que des organismes comme le Atlantic Centre of Excellence for Women's Health, le Nova Scotia Heart and Stroke Foundation, l'école des sciences infirmières de l'Université St. Francis Xavier et différents ministères du gouvernement provincial.

#### **Objectifs :**

Cet atelier avait les objectifs suivants :

- Sensibiliser les principaux responsables de la communauté (autorités régionales en matière de santé, services de santé publique, autorités municipales) relativement à l'ÉIS;
- Discuter de la valeur des données qualitatives et du rôle des non-experts;
- Présenter le projet PATH en tant qu'ÉIS dirigée par la communauté;
- Promouvoir l'ouverture envers la pratique d'ÉIS en Nouvelle-Écosse.

#### **Processus**

Cet atelier d'une journée incluait une présentation de madame Sarah Curtis exposant le but de l'ÉIS et son mode de fonctionnement, le tout suivi d'une discussion sur le rôle de la participation communautaire et la valeur des données qualitatives. Les participants ont été invités à utiliser leurs connaissances pour identifier et décrire les projets ou programmes éventuels pouvant bénéficier d'une ÉIS.

Les membres du réseau PATH ont relaté l'historique de l'organisme et décrit les étapes de base du processus PATH en soulignant l'importance de l'engagement et de la prise en charge à l'échelle communautaire. Ils ont aussi souligné à quel point une ÉIS par la communauté pouvait s'avérer un outil efficace pour que les discussions sur les politiques publiques tiennent compte des enjeux propres à la communauté.

Pour conclure l'atelier, les participants ont été invités à une discussion sur ce qu'ils avaient appris et sur la façon dont leurs nouvelles connaissances pouvaient influencer leur travail quotidien ou être utilisées dans le cadre de ce dernier.



## Constatations

Le tableau suivant résume les discussions des participants sur les projets ou programmes éventuels qui pourraient faire l'objet d'une ÉIS. Les questions posées aux participants étaient basées sur le cadre proposé par madame Curtis, qui recommande qu'une ÉIS soit effectuée lorsque l'accent est mis sur : 1) le contexte du projet; 2) les mécanismes (ou changements) visés par l'intervention; et 3) la façon dont les changements peuvent influencer les déterminants de la santé (résultats).

L'exercice avait deux objectifs : aider les gens à assimiler le concept d'ÉIS et recueillir des suggestions pour de futurs projets liés à l'ÉIS par la communauté. Les résultats en sont présentés dans l'Annexe.

Les participants ont aussi discuté de ce qu'ils avaient appris sur les ÉIS et les ÉIS par la communauté et des répercussions de celles-ci sur leur travail ou pratique. Les points suivants ont été soulevés durant la discussion :

- Le processus (l'outil) est utile avant, durant et après la prise de décision;
- Le concept de communauté « plus petite, plus sécuritaire et plus vulnérable » se conçoit de façon plus holistique;
- Le processus est souple et peut être adapté aux groupes, organismes et communautés spécifiques;
- Nous devons nous assurer que les responsables de l'élaboration des politiques utilisent cet outil avant de prendre des décisions;
- Favoriser la participation de la communauté représente un défi (les gens ont des perspectives et des opinions différentes);
- Le processus renforce la croyance selon laquelle la communauté représente l'échelon vers lequel nous devons orienter nos efforts; il faut donner à la communauté des façons de s'exprimer;
- Il est important d'utiliser les principaux déterminants de la santé comme point de départ pour bâtir une communauté;
- Nous devons améliorer la capacité des acteurs en santé publique à comprendre le processus de politique publique;
- Il faut utiliser ce processus comme un outil d'engagement communautaire relativement à la planification stratégique et aux plans du conseil de santé communautaire en plus d'assurer la participation des communautés. Cela respecte le mandat du conseil de santé communautaire visant à favoriser le développement communautaire;
- Les outils d'ÉIS par la communauté peuvent être utilisés comme outil d'information et de promotion des intérêts;
- Il faut incorporer les analyses et les questions en fonction du sexe au processus d'ÉIS (rendre explicites les enjeux liés au sexe);
- L'analyse doit tenir compte des populations diverses et des groupes marginalisés;
- Il faut que l'ÉIS soit utilisée par le conseil régional de santé pour déterminer les nouveaux programmes, propositions, etc.

Cet atelier a légitimé l'ÉIS et le travail du réseau PATH dans les domaines de la promotion de la santé et du développement communautaire. Il a permis aux principaux responsables de se rassembler et leur a donné l'occasion de faire du réseautage et de partager leurs besoins organisationnels, en plus d'ouvrir la voie à d'autres enquêtes factuelles.

## **2.4 ATELIER 2 : CE QUE LES 12 ANS DU PROCESSUS PATH NOUS ONT APPRIS**

Le deuxième atelier a eu lieu le 30 mai 2008 à Baddeck en Nouvelle-Écosse et a rassemblé les participants aux différents projets PATH et au réseau PATH depuis le début, soit 1996. Seize personnes ont assisté à l'atelier.

### **Objectifs**

L'atelier avait trois objectifs :

- Célébrer les initiatives de PATH au cours des 12 dernières années en matière d'établissement de communautés en santé;
- Discuter des conditions soutenant l'ÉIS par les communautés;
- Identifier les occasions d'influencer les politiques publiques en matière de santé.

### **Processus**

Durant la première moitié de l'atelier, les animatrices ont effectué une revue participative des travaux de PATH durant une période de 12 ans dans le nord-est de la Nouvelle-Écosse, utilisant des murales de 20 pieds exposant les nombreuses activités de l'organisme depuis 1996. Les participants ont été invités à prendre la parole, à indiquer le moment ayant marqué le début de leur participation à PATH et à faire un témoignage. L'activité a été bien accueillie et a été vue comme un bon moyen de rappeler l'historique de PATH et d'inclure tous les participants.

Pendant le reste de l'atelier, les participants ont discuté en petits groupes et en plénière afin de résumer les principaux apprentissages des 12 dernières années. Ils ont identifié les conditions ayant soutenu l'utilisation de l'ÉIS par la communauté et réfléchi aux prochaines réalisations possibles du réseau PATH.

### **Constatations**

Voici ce que PATH nous a appris en 12 ans au sujet de l'ÉIS par la communauté :

- L'ÉIS par la communauté permet d'examiner les différents points de vue d'un enjeu de manière non conflictuelle;
- Chacun peut jouer un rôle dans l'évaluation de sa propre santé;
- Sur le plan communautaire, les gens représentent le principal atout;
- Le processus PATH peut fonctionner n'importe où; il s'adapte à différentes cultures et à différents contextes;

- PATH permet aux gens d'utiliser leurs propres mots pour définir les déterminants de la santé et leurs propres priorités pour évaluer l'impact des différents éléments sur leur santé;
- Fournir du soutien pour la facilitation du processus à l'échelle locale est une priorité; cela devrait être vu comme un investissement dans la communauté;
- Ce processus permet de bâtir la capacité de la communauté et cela s'avère très stimulant;
- En développant cet outil, il est important de s'assurer de la représentation de chacun des secteurs de la communauté;
- Un processus d'évaluation participative devrait être incorporé à chaque projet;
- Bien qu'il soit possible d'adapter un outil d'ÉIS par la communauté élaboré par un autre groupe ou une autre communauté, on obtient davantage de résultats en élaborant son propre outil;
- Grâce à l'ÉIS par la communauté, les décideurs peuvent prendre le pouls de la communauté;
- L'ÉIS par la communauté est un outil efficace de promotion des intérêts;
- Le processus PATH et les ÉIS par la communauté aident les gens à comprendre la santé d'un point de vue global;
- Le temps nécessaire au processus PATH et à l'accomplissement d'une ÉIS par la communauté représente un défi pour les communautés;
- Une ÉIS par la communauté n'a pas besoin d'être utilisée pour chaque enjeu auquel fait face la communauté, mais uniquement pour les questions importantes;
- PATH et les ÉIS par la communauté sont difficiles à expliquer aux gens qui résistent au concept d'engagement communautaire;
- Les ÉIS par la communauté offrent un mode de discussion « neutre »; elles permettent aux gens ayant différentes perspectives de bâtir leur communauté à partir d'idées communes.

Voici ce que nous savons des conditions qui soutiennent l'ÉIS par la communauté :

- L'ÉIS par la communauté doit pouvoir compter sur un bon facilitateur, soit quelqu'un qui est vu comme une personne objective;
- Il doit y avoir une prédisposition ou un désir commun d'atteindre des buts favorables à la communauté;
- Le facteur temps est important; ce processus donne des résultats optimaux au début de l'élaboration d'une politique ou lorsqu'un projet ou un service n'est pas encore complètement défini;
- Ce processus nécessite un certain soutien financier;
- Les décideurs doivent comprendre la valeur des suggestions de la communauté;
- Ce processus nécessite un engagement important des participants en terme de temps;
- Il est important de savoir qui il faut « influencer » si l'ÉIS par la communauté doit avoir un impact sur la prise de décision;
- La communauté doit se fixer des buts communs.

Les apprentissages exposés par les participants valident les diverses évaluations des projets PATH qui ont été effectués au cours des dernières années et reflètent les discussions faisant partie des rencontres du réseau PATH.

Les participants à l'atelier ont aussi réfléchi à certaines occasions liées à l'ÉIS par la communauté dans le cadre du projet *Influencer les politiques publiques favorables à la santé à l'aide de l'évaluation d'impact sur la santé par la communauté*. Ces suggestions ont été examinées par le comité d'orientation au moment du choix du projet ou de la politique qui constituerait l'étude de cas.

## **2.5 UTILISER L'OUTIL D'ÉVALUATION D'IMPACT SUR LA SANTÉ PAR LA COMMUNAUTÉ**

En juin 2008, le comité d'orientation de PATH se faisait offrir une occasion en or : utiliser l'ÉIS par la communauté pour évaluer le projet Keppoch-Beaver Mountain.

Le projet Keppoch-Beaver Mountain est une proposition évaluée à 27 millions de dollars pour le développement d'un centre récréatif quatre saisons commandité et financé par l'administration municipale du comté d'Antigonish. Ce projet prévoit l'agrandissement d'une ancienne piste de ski et des pistes environnantes et inclut plusieurs d'activités récréatives. On s'attend que le centre soit fréquenté par les gens du secteur et qu'il attire des visiteurs des autres régions de la province et d'ailleurs.

Ce projet a reçu un appui important de la communauté mais a aussi fait l'objet de vives critiques de la part de personnes préoccupées par son ampleur et sa portée (construction d'un gros centre au sommet de la montagne nécessitant la construction d'une nouvelle route; proposition visant à exproprier des terres afin de construire un terrain de stationnement de 400 places; approvisionnement important en eau pour alimenter les canons à neige, etc.). Un groupe de citoyens, constitué de résidents de la zone adjacente au projet (nommé *Concerned Ratepayers*), s'est formé et a commencé à soulever des questions. Les consultations publiques sont devenues de plus en plus tendues et les gens ont exprimé des préoccupations sérieuses dans les médias locaux relativement à l'impact du projet sur les résidents du secteur.

Certains membres du groupe *Concerned Ratepayers* ont demandé à la municipalité de s'engager dans PATH afin d'entreprendre une ÉIS par la communauté. L'autorité régionale en matière de santé a également observé que la municipalité bénéficierait de l'utilisation de l'outil d'ÉIS par la communauté ayant été élaboré par un conseil municipal de santé. Grâce à l'intervention de la Antigonish Regional Development Authority (ARDA), vue comme un organisme neutre, le conseil municipal a accepté d'en apprendre plus sur cette approche.

En juillet 2008, un représentant du réseau PATH et le vice-président de la Community Health for the Guysborough Antigonish Strait Health Authority (GASHA) ont fait une présentation au conseil municipal du comté d'Antigonish au cours de laquelle ils ont expliqué comment et pourquoi une ÉIS par la communauté serait bénéfique au conseil relativement au processus de prise de décision lié au projet Keppoch-Beaver Mountain.

À la suite de la décision du conseil d'effectuer une ÉIS par la communauté, les membres du réseau PATH ont rencontré la Antigonish Regional Development Authority (ARDA) pour élaborer un processus d'ÉIS.

## **Processus**

Quatorze personnes ont participé à l'évaluation. Chaque conseiller du comté a été invité à soumettre le nom de cinq personnes de son district. Les représentants de l'ARDA et du réseau PATH se sont rencontrés pour sélectionner au moins une personne par district et pour assurer l'équilibre entre les âges, les sexes, les intérêts et les expériences. On a communiqué avec les participants éventuels afin de leur demander de s'engager à prendre part à deux séances de trois heures. On a fait des appels jusqu'à ce qu'un groupe largement représentatif de 14 personnes accepte de participer à l'initiative.

L'ÉIS par la communauté a été effectuée les 2 et 9 septembre 2008. Les deux séances ont duré trois heures chacune. Pour ce faire, on a utilisé l'outil élaboré par le conseil de santé municipale et le comté d'Antigonish. L'évaluation a été facilitée par deux membres du réseau PATH, Colleen Cameron et Susan Eaton.

Les participants ont exprimé leur grande satisfaction immédiatement après l'évaluation et au cours des mois qui ont suivi celle-ci. Voici quelques-uns des commentaires reçus :

- *Le processus a mené à un dialogue calme et réfléchi;*
- *L'expérience s'est révélée très instructive et informative dans son ensemble. Avec l'ÉIS par la communauté, on comprend mieux l'enjeu en question. Cette expérience a été bénéfique et très éclairante et j'espère pouvoir participer à une autre expérience du genre;*
- *Je crois que les gens ont été très respectueux et que tout le monde a appris de ce processus;*
- *J'ai beaucoup d'admiration pour les ÉIS par la communauté. J'ai toujours eu tendance à penser de cette façon en ce qui a trait à l'impact sur le développement des communautés. Lorsqu'on dispose d'une méthode structurée pour faire une telle évaluation, les risques d'oublier certains impacts, positifs ou négatifs, sont beaucoup moins grands;*
- *Le processus d'ÉIS par la communauté est exceptionnel. Il est inclusif et non menaçant. Tous ont eu la chance de donner leur opinion. J'ai été très impressionné par ce processus.*

Après l'évaluation, un rapport écrit a été soumis au conseil municipal, incluant toutes les constatations de l'évaluation et un certain nombre de recommandations. Une présentation fondée sur ce rapport a été faite au conseil municipal et les gens ont eu l'occasion de poser des questions et de discuter. Certains participants à l'évaluation étaient présents lors de la rencontre et ont eu la possibilité de faire part de leurs commentaires.

## **Constatations**

Il n'est pas encore possible de savoir si l'ÉIS par la communauté a eu une influence directe sur la prise de décision du conseil municipal. Par ailleurs, la proposition d'expropriation pour construire un terrain de stationnement a été abandonnée (c'était une préoccupation

importante exprimée dans l'évaluation, mais non une recommandation) et le conseil a demandé d'autres changements. Il est probable que de nombreux facteurs aient contribué aux décisions et l'ÉIS par la communauté fait certainement partie de ces facteurs.

Il y aura des entrevues de suivi avec les membres du conseil municipal afin de voir à quel point l'ÉIS par la communauté a influencé leur décision, mais elles ne pourront avoir lieu que lorsqu'une certaine distance aura été établie entre l'évaluation et les décisions du conseil. Peu de membres du conseil souhaitent faire des commentaires sur ce qui a influencé leurs choix en matière de politiques.

Les membres de la communauté qui ont participé à l'ÉIS par la communauté continuent à faire des commentaires sur la valeur du processus. Il est clair que l'ÉIS par la communauté a contribué à une discussion respectueuse et participative au cours de laquelle différents points de vue ont été entendus et valorisés. Ce processus a permis d'atténuer les tensions au sein de la communauté, de fournir au groupe *Concerned Ratepayers* un forum de discussion lui permettant de faire part de ses préoccupations et de présenter un rapport raisonné et neutre exposant au conseil municipal les effets positifs et négatifs du projet.

## **2.6 ATELIER 3 : LE RÔLE DE L'ÉIS PAR LA COMMUNAUTÉ DANS L'ÉLABORATION D'UNE POLITIQUE PUBLIQUE**

Le dernier atelier du projet a eu lieu le 27 février 2009 à Port Hawkesbury, Nouvelle-Écosse. Quarante-neuf personnes y ont participé. Elles provenaient de chaque comté du nord-est de la Nouvelle-Écosse et incluaient des membres du réseau PATH, des gens ayant participé à PATH par le passé, des membres du personnel et du conseil d'administration des autorités régionales en matière de santé et des conseils en santé communautaire, des membres des conseils municipaux et des commissions scolaires de même que certains participants à l'étude de cas du projet Keppoch-Beaver Mountain. Un tel taux de participation n'avait pas été prévu mais démontrait que PATH et l'ÉIS par la communauté étaient bien connus de la communauté.

Les principaux **objectifs** de l'atelier final étaient les suivants :

- Revoir le travail accompli par PATH et les apprentissages du projet en cours;
- Identifier les occasions d'utilisation future du processus PATH et de l'ÉIS par la communauté.

Compte tenu du nombre d'inscriptions à l'atelier, deux autres objectifs se sont ajoutés :

- Promouvoir une compréhension plus globale de la santé et de ses déterminants;
- Familiariser les participants à l'ÉIS par la communauté et au travail de PATH.

### **Processus**

Une brève présentation a servi à décrire l'ÉIS par la communauté. On a ensuite donné des explications sur le travail accompli par PATH et les étapes du processus PATH. Les participants ont eu l'occasion de faire une « mini » ÉIS par la communauté basée sur

certaines des questions du conseil de santé communautaire de la ville et du comté d'Antigonish sur l'outil d'ÉIS par la communauté. Ils ont été invités à discuter des caractéristiques d'une politique favorable à la santé et l'atelier s'est terminé par l'exploration des utilisations futures de PATH et de l'ÉIS par la communauté, selon les participants.

## Constatations

Quelles sont les caractéristiques d'une politique publique favorable à la santé?

- Elle a une incidence positive sur les plus vulnérables;
- Elle fait une différence dans la vie des gens;
- Elle bénéficie à tous;
- Elle permet d'obtenir l'opinion et l'adhésion des gens touchés;
- Elle est transmise de façon efficace;
- Elle est fondée sur des données probantes et aborde les déterminants de la santé;
- Elle traite des obstacles à la politique;
- Elle est assez souple pour atteindre son objectif;
- Elle est fondée sur l'éthique;
- Elle est visionnaire;
- Elle est transparente;
- Elle incorpore la responsabilité;
- Elle suscite l'engagement;
- Elle facilite les choix sains;
- Elle fournit un environnement soutenant.

Quelles sont les occasions d'utilisation future du processus PATH et de l'ÉIS par la communauté?

- Évaluer/augmenter le salaire minimum au niveau du seuil de faible revenu;
- Évaluer les projets routiers dans la province;
- Aider à la prise de décision relativement aux fermetures d'école;
- Évaluer le besoin d'un troisième pont à Halifax;
- Évaluer l'impact de la construction d'un nouveau centre municipal dans le comté de Guysborough;
- Élaborer un plan stratégique lié à l'usage des installations récréatives dans la municipalité;
- S'assurer que chaque conseil municipal de santé élabore leur outil d'ÉIS par la communauté pouvant être utilisé pour la planification stratégique;
- Promouvoir l'ÉIS et PATH dans tout le Canada, particulièrement au sein des communautés des Premières nations;
- Évaluer l'utilisation des terminaux de loterie vidéo;
- Être utilisés dans le cadre de la planification stratégique des municipalités;

- Être utilisés pour faire une analyse de rentabilisation ou une proposition de financement visant à moderniser ou à remplacer un centre communautaire à Lochaber;
- Évaluer l'impact de la mise en place ou de l'amélioration des systèmes de transport public dans les régions rurales de la Nouvelle-Écosse;
- Évaluer l'impact de la fermeture d'épiceries;
- Sensibiliser les collègues et les superviseurs à l'ÉIS et à PATH;
- Être utilisés pour le perfectionnement du personnel;
- Sensibiliser les collègues aux déterminants de la santé afin que tous partagent un langage commun.

Ce troisième atelier PATH a rassemblé un groupe diversifié de personnes qui étaient réellement intéressées à savoir comment leurs organismes pouvaient bénéficier de l'ÉIS par la communauté. Ce fut une excellente occasion d'apprentissage qui a permis de promouvoir le travail de PATH et de faire progresser la compréhension de l'ÉIS par la communauté.



### 3 PROCHAINES ÉTAPES

*Influencer les politiques publiques favorables à la santé à l'aide de l'évaluation d'impact sur la santé par la communauté* est le troisième grand projet entrepris par le réseau PATH depuis 1996. Ce projet a été conçu pour examiner les conditions nécessaires à l'appui de l'ÉIS par la communauté et, en utilisant cette perspective, pour identifier les façons de progresser.

Ce projet a permis de constater qu'au fur et à mesure que les gens acquièrent une perspective générale de la santé et comprennent l'interconnectivité des déterminants de la santé, ils s'intéressent davantage à l'utilisation de l'ÉIS par la communauté. Les participants au dernier atelier provenaient de différents milieux et représentaient différents secteurs de la communauté. Bon nombre d'entre eux ont indiqué qu'ils aimeraient trouver des façons d'utiliser l'ÉIS par la communauté dans leur organisation ou milieu de travail.

Ce nouvel intérêt pour les ÉIS et les ÉIS par la communauté signifie que le réseau PATH fera face à des demandes croissantes visant la présentation de ses travaux, la facilitation du processus PATH et la facilitation de l'ÉIS par la communauté en utilisant certains des outils d'ÉIS par la communauté existants. Par conséquent, il semble que l'une des prochaines étapes importantes à mettre en place sera celle-ci :

*Élaborer et livrer un programme afin de former d'autres personnes pour faciliter le processus PATH au sein des communautés et des organisations et faciliter l'utilisation de l'ÉIS par la communauté.*

PATH doit aussi composer avec le fait qu'il ne dispose pas de base institutionnelle de fonctionnement ni d'aucune forme de soutien financier permanent, ce qui a pour conséquence que le travail est effectué sous forme de projet (travail intensif lorsque les fonds sont disponibles). À certaines périodes, il est possible de compter sur l'aide de bénévoles, qui sont payés par leur organisation ou employeur ou qui travaillent sans rémunération. Il est difficile de progresser de cette façon. Bien qu'il soit essentiel que le réseau PATH ne perde pas son indépendance, des efforts doivent être faits pour atteindre une certaine forme de durabilité. Voici une mesure importante qu'il faudrait mettre en œuvre :

*S'assurer que le personnel de première ligne des services de santé publique ainsi que les responsables des autorités régionales en matière de santé qui ont un lien direct avec les communautés acquièrent des compétences de base, par exemple qu'ils se familiarisent avec PATH et ses processus et acquièrent des compétences pour faciliter l'ÉIS par la communauté.*

Ce projet a aussi clairement démontré que les gens souhaitent accroître leur contribution à la prise de décision à l'échelle locale. Une autre mesure importante à mettre en place serait celle-ci :

*Faire le suivi auprès des gens qui ont exprimé un intérêt à s'engager dans la communauté afin d'élaborer des politiques publiques en offrant des séances*

*d'information et des ateliers sur l'acquisition de compétences relativement à l'utilisation de l'ÉIS par la communauté.*

Il faudrait également travailler davantage sur l'étude de cas (l'ÉIS par la communauté du projet Keppoch-Beaver Mountain) afin d'évaluer à quel point l'utilisation de l'ÉIS a eu une influence sur la prise de décision du conseil municipal. La prochaine étape serait donc :

*Effectuer des entrevues avec les membres du conseil municipal du comté d'Antigonish, les autorités de développement régional d'Antigonish, le directeur de projet du projet KBM et les citoyens qui ont participé au processus d'ÉIS par la communauté afin d'évaluer leur expérience et de documenter l'effet de l'utilisation de cette approche.*

## 4 CONCLUSION

Le projet décrit dans le présent rapport, *Influencer les politiques publiques favorables à la santé à l'aide de l'évaluation d'impact sur la santé par la communauté*, a eu un impact considérable : il a fait progresser le travail de PATH et a permis de mieux comprendre les ÉIS au sein des services de santé de la Nouvelle-Écosse et de la communauté plus large du nord-est de la province. On note un intérêt grandissant pour le travail de PATH et un plus grand rayonnement de celui-ci dans d'autres secteurs et organismes.

Le premier atelier, structuré autour de la présentation de madame Sarah Curtis et de responsables des différents services de santé et d'autres secteurs, a donné une grande impulsion à l'ÉIS et à PATH parce qu'il offrait un degré de légitimité qui était auparavant absent. Depuis cet atelier, il est beaucoup plus facile pour PATH d'établir sa base de soutien et d'intéresser les gens à son travail.

L'intérêt démontré pour l'atelier final du projet suggère que le travail fait par PATH relativement à l'ÉIS par la communauté du projet Keppoch-Beaver Mountain (l'étude de cas du projet) a donné encore plus de légitimité à PATH et à l'ÉIS au sein des administrations municipales, des commissions scolaires et des autres organismes communautaires.

De façon globale, l'intérêt envers les ÉIS, les ÉIS par la communauté et PATH s'est considérablement accru depuis que le projet a été mis sur pied.

Un défi majeur pour le réseau PATH sera de maintenir cet intérêt et de satisfaire aux demandes et aux besoins créés par le projet.



**ANNEXE :**  
**ATELIER 1 – SUGGESTIONS POUR DE FUTURS PROJETS D'ÉIS**  
**PAR LA COMMUNAUTÉ**



### Atelier 1 – Suggestions pour de futurs projets d'ÉIS par la communauté

CONTEXTE	MÉCHANISME	RÉSULTAT
Projet Strait Area Transportation (implantation d'un projet de transport régional)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Structure : la Strait Area Cooperative avec le PDG; les membres des groupes locaux; partenariats (écoles, banques, paliers municipal, fédéral et provincial)</li> <li>• Financement obtenu par des partenariats</li> <li>• Établissement du système de transport</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accès accru aux services de santé, à l'emploi, aux services sociaux, à l'éducation, etc.</li> <li>• Projet vert - impact positif sur l'environnement</li> <li>• Service abordable, fiable et sécuritaire</li> <li>• Durable</li> </ul>
« Heart for health » – Réintroduction des méthodes RCR à l'école (niveau secondaire)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maximiser les ressources existantes, les fournitures, la capacité paramédicale (main-d'œuvre et équipement) pour aider à former les professeurs et les étudiants/pairs instructeurs en RCR</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les étudiants qui obtiennent leur diplôme ont une connaissance pratique des méthodes RCR</li> <li>• Valoriser le retour des cours pratiques sur la santé au sein du système scolaire</li> <li>• Réduire à terme l'incidence de la morbidité et de la mortalité liées aux maladies cardiovasculaires</li> </ul>
Création d'un parc récréatif (pentes de ski, randonnée pédestre, activités sociales) pouvant être fréquenté en toute saison	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dépend de la température</li> <li>• Construction et développement du complexe récréatif</li> <li>• Occasion de loisir pour les citoyens</li> <li>• Ne devrait exclure personne (en raison du transport, des frais, etc.)</li> <li>• Importants investissements nécessaires pour la construction et l'exploitation du centre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Meilleure forme physique</li> <li>• Emploi</li> <li>• Interaction sociale grâce aux programmes communautaires</li> <li>• Accroissement du tourisme</li> <li>• L'espace physique du secteur (arbres, routes, bruit, égouts/eau, infrastructure, sécurité) pourrait changer</li> <li>• Les ressources ne sont pas attribuées à d'autres programmes sociaux publics</li> </ul>
Perte d'emploi attribuable à la perte de contrats d'expédition	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ouvrir une voie de chemin de fer non utilisée au terminal South End à Halifax pour l'expédition par fret</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obtenir et conserver l'expédition par fret</li> <li>• Accroître et maintenir l'emploi</li> </ul>
Transport actif de l'administration municipale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Élaborer des politiques et des plans qui créeront un système de transport actif (TA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le développement et la planification devront adopter la perspective TA</li> <li>• Création d'un plan de connectivité à long terme</li> <li>• Émission de carbone peu élevée</li> <li>• Augmentation de l'activité physique</li> </ul>
Règlement sur les chats dans la municipalité régionale d'Halifax	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enregistrement et permis pour les chats</li> <li>• Les chats peuvent être pris au piège</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduire la quantité de chats errants</li> <li>• Répondre aux demandes des</li> </ul>

CONTEXTE	MÉCANISME	RÉSULTAT
	s'ils sont hors de la propriété du propriétaire	jardiniers qui n'ont pas de chat (moins d'excréments de chats) • La classe politique tente possiblement de faire diversion par rapport aux autres problèmes
Dépeuplement de la région rurale de la Nouvelle-Écosse (entraîne des problèmes de recrutement et de maintien des fournisseurs de soins de santé)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stratégie d'immigration provinciale</li> <li>• Stratégies de recrutement pour les services de santé</li> <li>• Incitatifs pour la relocalisation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certaines communautés continuent à vivre une crise</li> <li>• Les incitatifs sont souvent limités dans le temps (fin des contrats et départ des fournisseurs)</li> <li>• Besoin de plus d'emplois en région rurale (les gens continuent de déménager en Alberta)</li> </ul>
« Imagine Our Schools » (initiative de la commission scolaire mettant l'accent sur l'amélioration des écoles)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les écoles ont besoin d'argent</li> <li>• Initiatives pour réaffecter des ressources existantes afin d'améliorer les résultats scolaires</li> <li>• Consolidation des écoles existantes (sinon, l'école fermera-t-elle?)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonds affectés à l'enseignement et au soutien au lieu de l'entretien des bâtiments</li> <li>• Meilleurs résultats des élèves (meilleure performance scolaire; taux d'abandon et de suspension moins élevés; plus de soutien pour les problèmes d'apprentissage et de comportement)</li> </ul>
Programmes de marche pour réduire les maladies chroniques, l'obésité, le diabète, les AVC, les maladies cardiaques, la dépression, le cancer, etc. Moins de population sédentaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cote et reconnaissance</li> <li>• Environnement bâti</li> <li>• Entrepreneurs, municipalités, transport, développement économique, tourisme, groupes de marche, etc.</li> <li>• Célébration</li> <li>• Population cible</li> <li>• Emplacements (communautés, lieux de travail, écoles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promouvoir la marche en Nouvelle-Écosse</li> <li>• À long terme : amélioration de la santé</li> </ul>
Programme de prévention des chutes mettant l'accent sur les personnes âgées et la communauté au sens large	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentations sur les facteurs de risque de chute chez les aînés et la façon de les atténuer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Moins de chutes et de blessures chez les aînés</li> </ul>
Examiner la distribution disproportionnée des inégalités chez la population d'origine africaine de la Nouvelle-Écosse en comparaison avec le reste de la population	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Évaluer les impacts de ces inégalités</li> <li>• Collecte de données pour la recherche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accès plus égalitaire à toutes les ressources de santé</li> </ul>



CONTEXTE	MÉCHANISME	RÉSULTAT
Faire la promotion de communautés en santé où l'on peut marcher	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Créer une boîte à outils pour les responsables de la communauté et les autres afin d'aider les gens à comprendre comment utiliser le processus politique pour développer des communautés où l'on peut marcher</li> <li>• Les responsables de la communauté aideront à accroître les capacités de leur communauté</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les gens qui ne seraient pas enclins à le faire au départ participeront au processus en donnant des idées et en travaillant avec les responsables de l'établissement de politiques pour améliorer leur communauté</li> </ul>
Mise en place d'une usine de compost domestique dans le comté	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collecte des déchets domestiques (sauf les matériaux de recyclage classés comme tel) afin de faire du compost au moyen d'une nouvelle technologie</li> <li>• On n'a pas prévu renseigner la population</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduire les déchets (incinération dans un site d'enfouissement)</li> <li>• Transformer les déchets en un produit utile pouvant être utilisé (scénario le plus optimiste : utilisation pour les besoins en agriculture; scénario le moins optimiste; utilisation pour les autoroutes)</li> </ul>
Engager les jeunes dans la planification et la prestation de services (identifier les lacunes dans les services de santé offerts aux jeunes et les difficultés à accéder aux services)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Établir des centres de services pour la santé des jeunes dans les écoles secondaires</li> <li>• Élaborer un modèle participatif (jeunes, parents, organisations actuelles) à l'aide de partenariats</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les gens se développent de façon saine</li> <li>• Les besoins sont comblés</li> <li>• Développement du leadership chez les jeunes</li> <li>• Inciter les jeunes qui ne participent pas à intervenir</li> <li>• Donner une voix aux jeunes</li> </ul>